Vwr International PBI S.r.l. – Via San Giusto, 85 – 20153 Milano - Italia
Telefoni: +39 02332031.1 – +39 0248779.1 / Telefax +39 02332031307 - +39 0240090010
Fax Assistenza Tecnica : +39 0248779228

SPEDIRE A:/Send to VWR INTERNATIONAL P.B.I. S.r.l.
Via San Giusto, 85 I -20153 Milano ITALY

Il presente modulo compilato è obbligatoriamente da applicare all'esterno del collo/*Apply this form outside the parcel*

SCHEDA DI BONIFICA PER LA MANUTENZIONE, RIPARAZIONE, INTERVENTO O TARATURA DI STRUMENTI DA LABORATORIO

DECONTAMINATION FORM: LABORATORY INSTRUMENT DECONTAMINATION PROCEDURE

IMPORTANTE! / WARNING

LO STRUMENTO NON VERRA' ACCETTATO O IL TECNICO NON ESEGUIRA' ALCUN INTERVENTO SE NON E' RESTITUITA QUESTA SCHEDA COMPILATA IN TUTE LE SUE PARTI/ The laboratory instrument or the appointed technician will not service the instrument if this form is not completely filled in and returned to VWR International PBI

Tipo strumento/*Instrument identification*

Nome/*Name*..... Modello /*Model*.....
Cod. /*Catalogue No*..... N. Serie /*Serial Number*.....

A. A quali delle seguenti sostanze è stata esposta esternamente o internamente questo strumento?

A. At which of the following products the instrument has been internally or externally exposed?

SANGUE, LIQUIDI BIOLOGICI, SOSTANZE PATOGENE? Blood, biological fluids, pathological specimen?	**SOSTANZE CHIMICHE PERICOLOSE PER LA SALUTE? Chemicals or substances dangerous to health?**
• NO/No • SI/Yes	• NO/No • SI/Yes
Quale? Which?.....	Quale? Which?.....
ALTRE SOSTANZE POSSIBILI FONTI DI RISCHIO BIOLOGICO? Other biological risk products	**SOSTANZE RADIOATTIVE/ Radioactive material**
• NO/No • SI/Yes	• NO/No • SI/Yes
Quale? Which?.....	Quale? Which?..... Indicare il tipo e la quantità di isotopi ed i controlli eseguiti per l'attività residua / *Description of the contaminant material.*
SOSTANZE BIODEGRADABILI POSSIBILI CAUSE DI RISCHIO? Biodegradable materials that could become a hazard?	**ALTRE SOSTANZE PERICOLOSE/ Other dangerous substances**
• NO/No • SI/Yes	• NO/No • SI/Yes
Quale? Which?.....	Quale? Which?.....

B. Descrivere in dettaglio il tipo e la quantità delle sostanze contaminanti sopra specificate/*Description of the contaminant material:*

.....
.....

C. Descrivere il metodo di decontaminazione utilizzato / *Description of the applied decontamination method*

.....

DICHIARO CHE LO STRUMENTO E' STATO DECONTAMINATO E CHE NON SUSSISTONO PERICOLI DA RISCHIO BIOLOGICO O RADIOATTIVO PER IL TECNICO INCARICATO ALLA SUA MANUTENZIONE OPER LE PERSONE ADDETTE AL TRASPORTO E /O ALLA MANIPOLAZIONE // *Declare that the laboratory instrument has been duly decontaminated and there are no biological or radioactive dangers for the appointed technician and for all the people involved in the transfer, manipulation, repair of it.*

Cognome / *Surname*..... Nome/*Name*.....

Azienda / *Company*.....

Indirizzo / *Address*.....

CAP/*Zip* ..... Località / *City*.....Prov./*Country*.....

tel. .....fax .....email.....

Data / *Date*..... Firma del dichiarante / *Signature*.....